

# ЛИТОВСКИЙ ВѢСТНИКЪ.

ОФИЦИАЛЬНАЯ

ГАЗЕТА,

№

70.



KURIER LITIEWSKI.

GAZETA URZĘDOWA.

Вильна. Вторникъ. 5-го Сентября. — 1839 — Wilno. Wtorek. 5-go Września.

## ВНУТРЕННЯЯ ИЗВѢСТІЯ.

### В И Л Н А.

30-е число истекшаго Августа въ Высочайшемъ Тезоименитствѣ Его Императорскаго Высочества Государя Наслѣдника Цесаревича Великаго Князя Александра Николаевича и рожденія Ея Императорскаго Высочества Великой Княжны Ольги Николаевны совершена Божественная Литургія въ Церкви Св. Духа, и воспыло благодарственное молебствіе за здравіе и долголетіе Ихъ Императорскихъ Величествъ. Его Императорскаго Высочества Наслѣдника Цесаревича и всего Августѣйшаго дома.

Въ то же время совершаемо было благодарственное молебствіе и въ храмахъ всѣхъ прочихъ исповѣданій.

Въ 5 часа по полудни, Правящимъ должность Виленскаго Гражданскаго Губернатора, Вице-Губернаторомъ Княземъ Трубецкимъ, за болѣзнію Его Сіятельства Господина Виленскаго Военнаго и Генераль-Губернатора, данъ большой обѣдъ для высшихъ Военныхъ и Гражданскихъ Чинowników и почетнаго Духовенства и Дворянства.

Вечеромъ Городъ былъ иллюминovánъ.

### Санктпетербургъ, 26 Августа.

Государь Императоръ, 19-го Августа въ девять часовъ утра, въ сопровожденіи Его Императорскаго Высочества Наслѣдника Цесаревича и Свиты, изволилъ отправиться для осмотра 6-го Пѣхотнаго Корпуса.

Войска были построены при селѣ Успенскомъ, на лѣвомъ берегу р. Москвы, въ четырехъ линіяхъ; въ первой Егерскіе полки, во второй пѣхотные, въ третьей 6-я Легкая Кавалерійская Дивизія, и въ четвертой линіи артиллерія.

Всего въ составѣ Корпуса было въ строю:

Баталіоновъ . . . . .	48
Эскадроновъ . . . . .	52
Баттарей пѣшихъ . . . . .	9
— конныхъ . . . . .	2
Орудій . . . . .	88
Генераловъ . . . . .	12
Штабъ-офицеровъ . . . . .	90
Оберъ-Офицеровъ . . . . .	891
Унтеръ-офицеровъ . . . . .	3,826
Музыкантовъ . . . . .	1,911
Рядовыхъ . . . . .	54,497

41,228

По обѣзду Государемъ Императоромъ всѣхъ линій, войска прошли мимо Его Величества церемоніальнымъ маршемъ, въ томъ же порядкѣ, какъ въ

## ВІАДОМОСТІ КРАЈОВЕ.

### В И Л Н О.

Дня 30-го сего Сіерпня, jako w dzień Wysockiej Uroczystości Imienia Jego Cesarskiej Wysockości Pana Następcy Cesarzewicza Wielkiego Xiążęcia Alexandra Nikolajewicza i Narodzin Jej Cesarskiej Wysockości Xiężniczki Olgi Nikolaewny, odprawiona była Liturgia Boska w Cerkwi Ś. Ducha, i śpiewane dziękczynne modły za zdrowie i dni długie Najjaśniejszym Cesarstwa Ich Mość, Jego Cesarskiej Wysockości Następcy Cesarzewicza i całego Najjaśniejszego Domu.

W ymże czasie odprawione były dziękczynne modły w świątyniach wszystkich innych wyznań.

O godzinie 5-ej z południa, przez Sprawującego obowiązki Wileńskiego Gubernatora Cywilnego, Vice-Gubernatora Xiążęcia Trubeckiego, z przyczyny choroby Jaśnie Oświeconego Pana Wileńskiego Wojennego i Jenerał Gubernatora, dany był wielki obiad dla Wyższych Wojskowych i Cywilnych Urzędników, oraz dla Znacomitszego Duchowieństwa i Obywateli.

Wieczorem miasto było oświecone.

### Санкт-Петербургъ, 26-го Сіерпня.

Cesarz Jego Mość, d. 19-go Сіерпня, o godzinie 6 tej zrana, towarzyszony od Jego Cesarskiej Wysockości Następcy Cesarzewicza i Orszaku, raczył wyjechać dla obejrzenia 6-go Korpusu Piechoty.

Wojska były uszykowane przy wsi Uspeńsku, na lewym brzegu rzeki Moskwy, we cztery linie: w pierwszej półki — Strzeleckie, w drugiej — Piesze, w trzeciej — 6-ta Dywizya lekkiej Kawalerji, a w czwartej linii — Artyllerya:

Ogółem w składzie Korpusu było w sztykach:

Batalionow . . . . .	48
Szwadronow . . . . .	52
Baterij Pieszych . . . . .	9
— Konnych . . . . .	2
Dział . . . . .	88
Jenerałow . . . . .	12
Sztabś Officerów . . . . .	90
Ober-Officerów . . . . .	891
Pod-Officerów . . . . .	3,826
Muzykantów . . . . .	1,911
Szeregowych . . . . .	54,497

41,228

Po objechaniu przez Cesarza Jego Mości wszystkich linij, wojska przeciągały przed Jego Cesarską Mością, w tymże porządku, jak dnia poprzedzającego woj-



предыдущий день войска 2-го Пехотного Корпуса. Его Императорское Высочество Герцог Максимилианъ Лейхтенбергскій, какъ Шефъ Лейбскаго Гусарскаго Полка, находился передъ ними.

Государь Императоръ остался вполне довольнымъ отличными, во всѣхъ отношеніяхъ состояніемъ и устройствомъ 6-го Пехотнаго Корпуса; за что изволилъ изъяснить совершенную Свою признательность Главнокомандующему Дѣйствующею Арміею, и особенное Монаршее благоволеніе корпусному Командиру и прочимъ начальникамъ сихъ войскъ.

Возвратясь въ лагерь, Его Величество изволилъ дѣлать у Своей палатки смотръ безероч. отпускнымъ нижнимъ чинамъ пѣхоты и артиллеріи, находящимся въ составѣ Гвардейской и Гренадерской Резервной Бригады.

Послѣ обѣда прибылъ въ Бородино Его Императорское Высочество Великій Князь Михаилъ Павловичъ, и въ семь часовъ вечера, Государь Императоръ, въ сопровожденіи Его Высочества, осматривалъ мѣстность Бородинской битвы и памятники; на возвратномъ же пути посѣтилъ, прибывшаго въ Бородино, Его Королевское Высочество Принца Евгения Виртембергскаго.

20-го Августа, въ восемь часовъ утра, Государь Императоръ, въ сопровожденіи Ихъ Императорскихъ Высочествъ Наслѣдника Цесаревича, Великаго Князя Михаила Павловича и Герцога Максимилиана Лейхтенбергскаго, Его Королевскаго Высочества Принца Евгения Виртембергскаго и Свиты, изволилъ отправиться къ Божественной Литургіи въ походную церковь Сводной Дивизіи 2-го Пехотнаго Корпуса.

Войска сей дивизіи, вмѣстѣ съ Гвардейскою и Гренадерскою Резервною Бригадою и принадлежащими къ нимъ запасными артиллерійскими баттарейми, были построены вокругъ церкви.

По окончаніи литургіи, Его Величество осматривалъ находящихся при Резервной Дивизіи 2-го Пехотнаго Корпуса, рекруты, которые были набраны въ 1838 году, и, по принятому правилу къ сбереженію рекрутовъ, поступили предварительно на шестимѣсячный срокъ въ резервы, какъ по ближайшему имъ разположенію, такъ и съ цѣлю, чтобы могли исподоволь привыкнуть къ службѣ до поступления въ войска дѣйствующія. Отличное состояніе рекрутовъ вполне удовлетворило ожиданіямъ Государя Императора: за что Его Величество изволилъ объявить особенное Монаршее благоволеніе исправляющему должность Инспектора Резервной Пѣхоты, Генераль-Лейтенанту Тришатному, и всѣмъ прочимъ лицамъ, участвовавшимъ въ образованіи рекрутовъ.

Послѣ сего Государь Императоръ присутствовалъ при разводѣ втораго полка Сводной Дивизіи 2-го Пехотнаго Корпуса; по возвращеніи же Его Величества въ лагерь, имѣли счастье представляться Государю Императору, прибывшіе въ Бородино, служащіе и отставные Генералы, Штабъ и Оберъ-Офицеры, военные и гражданскіе, участвовавшие въ Бородинскомъ сраженіи.

Послѣ обѣда въ шесть часовъ, Государь Императоръ дѣлалъ смотръ нижнимъ чинамъ, выбраннымъ изъ 6-го Пехотнаго Корпуса въ гвардію.

21-го Августа, въ половинѣ восьмаго часа утра, Государь Императоръ, въ сопровожденіи Свиты, изволилъ отправиться для осмотра всѣхъ резервныхъ и запасныхъ войскъ, собранныхъ при Бородинѣ.

Войска сіи, подъ начальствомъ Его Императорскаго Высочества Великаго Князя Михаила Павловича, составляли:

3-й Резервный Кавалерійскій Корпусъ съ его артиллеріею;

Гвардейская и Гренадерская Резервная Бригада; Сводная Кавалерійская дивизія, составленная изъ эскадроновъ: Гвардейскихъ Кирасиръ 1-й Легкой Гвардейской и 2-й, 6-й и 7-й Легкихъ Армейскихъ Кавалерійскихъ Дивизій и Своднаго Кирасирскаго Полка;

Артиллерійскія баттарей: одна запасная Гвардейская и Гренадерская, и Армейскія: четыре пѣшія и одна конная.

Всѣ войска построены были у деревни Аксининой, на лѣвомъ берегу р. Москвы, въ три линіи: въ первой—пѣхота, второй—кавалерія, и въ третьей—артиллерія и 1-й Конно-Піонерный Эскадронъ.

Всего въ строю находилось:

Баталіоновъ . . . . .	38
Эскадроновъ . . . . .	103
Баттарей: пѣшихъ . . . . .	5
— конныхъ . . . . .	5
Генераловъ . . . . .	12
Штабъ-Офицеровъ . . . . .	95
Оберъ-Офицеровъ . . . . .	869

ска 2-го Корпуса Пѣхоты.

Его Цесарска Высочество Хіаже Максимиліан Леuchtenberg-ki, jako Szef półku Kijowskiego Huzarów, znajdował się na jego czele.

Cesarz Jego Mość był zupełnie zadowolony z odznaczającego się we wszystkich względach stanu i szykowności 6-go Korpusu Piechoty; za co raczył oświadczyć zupełne Swe przyznanie Główno-Dowodzącemu Armiją Działającą, i szczególne Monarsze zadowolenie Dowódcy Korpusu i wszystkim Naczelnikom tych wojsk.

Powróciwszy do obozu, NAJJAŚNIEJSZY PAN raczył odbywać, u Swojego namiotu, przegląd rang niższych, Piechoty i Artylleryi będących na urlopie bez zakresu, należących do brygady odwodowej Gwardyi i Grenadyerów.

Po obiedzie przybył do Borodina Jego CESARSKA WYSOKOŚĆ WIELKI XIAŻE MICHAŁ PAWEŁOWICZ, a o godzinie 7-mej, CESARZ Jego Mość, towarzyszony od Jego WYSOKOŚCI, oglądał miejsce bitwy Borodińskiej i pomnik; a w powrocie po drodze odwiedził przybyłego do Borodina Królewską WYSOKOŚĆ XIAŻCIA EUGENIUSZA WIRTEMBERSKIEGO.

20-go Sierpnia, o godzinie 8-mej zrana, CESARZ Jego Mość, towarzyszony przez Ich CESARSKIE WYSOKOŚCI, NASTĘPCĘ CESARZEWICZA, WIELKIEGO XIAŻCIA MICHAŁA PAWEŁOWICZA i XIAŻCIA MAXYMILIANA LEUCHTENBERGSKIEGO, Jego KRÓLEWSKĄ WYSOKOŚĆ XIAŻCIA EUGENIUSZA WIRTEMBERSKIEGO i Orszak, raczył udać się na Liturgią Bożką do cerkwi Obozowej połączonej Dywizyi 2-go Korpusu Piechoty.

Wojska tej dywizyi, razem z brygadą Odwodową Gwardyi i Grenadyerów i należącymi do nich zapasnymi bateriami Artylleryi Pieszej, uszykowane były naokoło cerkwi.

Po skończeniu się Liturgii, NAJJAŚNIEJSZY PAN oglądał znajdujących się przy dywizyi odwodowej 2-go Korpusu Piechoty rekrutów, którzy z zaciągu 1838-go roku, podług przyjętego prawidła dla oszczędzenia rekrutów, weszli naprzód na sześć miesięcy do Rezerwy, tak ze względu na bliższe ich rozłożenie, jako i w tym celu, ażeby mogli powoli nawyknąć do służby, nim wejdą do wojsk czynnych. Wyborny stan rekrutów, zupełnie zadość uczynił oczekiwaniom Cesarza Jego Mości, za co NAJJAŚNIEJSZY PAN raczył oświadczyć szczególne Mонаршее zadowolenie Sprawiającemu obowiązki Inspektora Piechoty Odwodowej Jenerał-Porucznikowi Trisatnemu, i wszystkim dalszym osobom, należącym do kształcenia rekrutów.

Potém, Cesarz Jego Mość obecnym był na zmianie straży 2-go półku Dywizyi połączonej 2-go Korpusu Piechoty; za powrotem zaś Jego CESARSKIEJ Mości do obozu, mieli szczęście przedstawiać się Cesarzowi Jego Mości, przybyli do Borodina, będący w służbie i odstawni Jenerałowie, Sztabs i Ober-Oficerowie, Wojskowi i Cywilni, którzy byli uczestnikami Borodińskiej bitwy.

Po obiedzie o godzinie 6-tej, Cesarz Jego Mość czynił przegląd rang niższych, wybranych z 6-go Korpusu Piechoty do Gwardyi.

21 Sierpnia, o pół do ósmej zrana, Cesarz Jego Mość, towarzyszony przez Orszak, raczył udać się dla obejrzenia wszystkich Odwodowych i Zapasnych Wojsk, ściągających pod Borodino.

Wojska te, pod naczelnictwem Jego CESARSKIEJ WYSOKOŚCI WIELKIEGO XIAŻCIA MICHAŁA PAWEŁOWICZA, stanowiły:

3-ci Odwodowy Korpus Kawaleryi, ze swoją Artylleryą;

Brygada Odwodowa Gwardyi i Grenadyerów.

Połączona dywizya Kawaleryi, złożona ze szwadronów: Kirysyerów Gwardyi 1-ej lekkiej Gwardyjskiej i 2, 6 i 7-ej Lekkich dywizyj Jazdy Armii i połączonego półku Kirysyerów.

Baterie artylleryjskie: jedna Zapasna Gwardyi i Grenadyerów, i Armii — cztery Piesze i jedna Konna.

Wszystkie wojska uszykowane były ku wsi Ak-siniej, na lewym brzegu rz. Moskwy, we trzy linije: w pierwszej — Piechota, w drugiej — Jazda, a w trzeciej — Artyllerya i szwadron konnych Pionierów.

Ogółem w szyku znajdowało się:

Batalionow . . . . .	38
Szwadronow . . . . .	103
Baterij Pieszych . . . . .	5
— Konnych . . . . .	5
Jenerałow . . . . .	12
Sztabs-Oficerów . . . . .	95
Ober-Oficerów . . . . .	869



Унтер-Офицеровъ . . . . .	3,568
Музыкантовъ . . . . .	1,379
Рядовыхъ . . . . .	24,035

Подфицеровъ . . . . .	3,568
Музыкантовъ . . . . .	1,379
Шереговыхъ . . . . .	24,035

Орудій . . . . .	29,958
Лошадей . . . . .	80
Лошадей . . . . .	14,790

Дział . . . . .	29,958
Кони . . . . .	80
Кони . . . . .	14,790

По объѣзду Его Императорскимъ Величествомъ всѣхъ линій, драгуны спѣшились, и всѣ войска прошли мимо Его Величества церемоніальнымъ маршемъ. Потомъ драгуны сѣли на лошадей, и вся кавалерія прошла шагомъ. Засимъ пѣхота прошла еще разъ сомкнутыми колоннами; кавалерія же сначала рысью, а потомъ въ галопъ. Наконецъ конная артиллерія сѣла на карьеръ наступленіе, и снялась съ передковъ, а драгунскіе полки, подъѣхавъ въ карьеръ къ артиллеріи, спѣшились и пошли впередъ, въ сомкнутыхъ колоннахъ, подъ прикрытіемъ своихъ стрѣлковъ. Этимъ кончился сей смотръ.

Всѣ войска сѣи найдены Государемъ Императоромъ въ примѣрномъ порядкѣ, превосходномъ во всѣхъ отношеніяхъ устройствъ, и вообще по наружному виду и фронтальному образованію, вполне соответствующими цѣли своего предназначенія и ожиданіямъ Его Величества. За столь отаѣнное состояніе сѣихъ войскъ, Государь Императоръ изъявилъ полную признательность Главнокомандующему Дѣйствующей Арміею, командовавшему на смотрѣ войсками Его Императорскому Высочеству Великому Князю Михаилу Павловичу, и Генералъ-Инспектору всѣхъ запасныхъ войскъ, Генералъ-Адъютанту Князю Волконскому; всѣмъ же прочимъ частнымъ начальникамъ особенное Высочайшее благоволеніе.

При прохожденіи церемоніальнымъ маршемъ, Ихъ Императорскія Высочества: Наслѣдникъ Цесаревичъ и Великій Князь Михаилъ Павловичъ, какъ Шефы драгунскихъ именъ Ихъ полковъ, находились при оныхъ; а Его Королевское Высочество Принцъ Евгений Виртембергскій при гренадерской ротѣ полка имени Его Высочества.

Такимъ образомъ, со времени Высочайшаго прибытія въ Бородину, произведены Государемъ Императоромъ частные осмотры всѣмъ войскамъ, здѣсь собраннымъ.

Всего при трехъ Высочайшихъ осмотрахъ, было въ строю:

Баталіоновъ . . . . .	128
Эскадроновъ . . . . .	167
Батерей: пѣшихъ . . . . .	24
— конныхъ . . . . .	9
Орудій . . . . .	264
Генераловъ . . . . .	38
Штабъ-Офицеровъ . . . . .	277
Оберъ-Офицеровъ . . . . .	2,619
Унтер-Офицеровъ . . . . .	11,173
Музыкантовъ . . . . .	5,241
Рядовыхъ . . . . .	98,250

Итого однихъ строевыхъ . . . . . 117,598

Не смотря на то, что нѣкоторые изъ сѣихъ войскъ пришли къ сбору изъ отдаленныхъ краевъ Имперіи, все они представились на Высочайшій смотръ въ самомъ отличномъ состояніи, во всѣхъ отношеніяхъ, и Его Величество съ особеннымъ удовольствіемъ, изволилъ замѣтить въ нихъ совершенное единообразіе и неизменно быстрые успѣхи въ ихъ образованіи, чѣмъ доказываются общее раченіе и заботливость всѣхъ частныхъ начальниковъ къ точному и непремѣнному исполненію правилъ, имъ въ руководствѣ предписанныхъ.

По возвращеніи Государя Императора въ лагерь, имѣли счастье представиться Его Величеству прибывшія вновь лица, находившіяся въ Бородинскомъ сраженіи.

Въ шесть часовъ вечера, Государь Императоръ, съ прибывшимъ того дня его Высочествомъ Эрцъ-Герцогомъ Австрійскимъ Альбертомъ, изволилъ ѣздить къ Бородинскому памятнику, и осматривать окрестности. (С. II.)

Высочайшимъ Приказомъ отъ 9 Августа, Лейбъ-Гвардіи Финляндскаго полка Полковникъ *Базинъ*, переводится Лейбъ-Гвардіи въ Егерскій полкъ.

— Высочайшимъ Приказомъ отъ 10 Августа, Командующій 12-ю Артиллерійскою бригадою, Полковникъ *Березинъ*, утверждается Командиромъ сѣй бригады.

— Высочайшимъ именнымъ указомъ, даннымъ Капитулу Россійскихъ Императорскихъ и Царскихъ Орденовъ, въ 7-й день сего Августа, Старшій Совѣтникъ Уралской Войсковой Канцеляріи, Полковникъ *Бизановъ*, Всемилостивѣйше пожалованъ Кавалеромъ Ордена Св. Анны 2-й степени.

По объѣханіи przez Jego Cesarzką Mość wszystkich linij, dragonia ssiadła z koni i wszystkie wojska przeciągały przed Jego Cesarzką Mością. Potem dragoni siedli na koni i cała kawalerya przeciągnęła krokiem. Potem piechota przeciągnęła raz jeszcze ściśnionymi kolumnami; Kawalerya zaś naprzód kłusem, a potem w galop. Nakoniec Konna Artyllerya zrobiła atak kwadratami i zdjęła działą z przodow, a półki dragonii, podjechawszy w kwadratach ku Artylleryi, zamieniły się w piechotę i poszły naprzód, w kolumnach ściśnionych pod przykryciem swych strzelców. Na tém się przegląd ten zakończył.

Wszystkie te wojska, znalezione zostały przez Cesarza Jego Mości w porządku wzorowym, przewyborném ze wszęch względów urządzeniu, i w ogólności, z powierzchownej postawy i frontowego ukształcenia, zupełnie odpowiadającemu celowi swojego przeznaczenia i oczekiwaniam Najjaśniejszego Pana. Zastan, tak odznaczający się tych wojsk, Cesarz Jego Mość, oświadczył zupełne uznanie: Główno - Dowodzącemu Armią Działającą; Dowodzącemu na przeglądzie wojskami Jego Cesarzkiej Wysokości Wielkiemu Xięciu Michałowi Pawłowiczowi, i Jenerał - Inspektorowi wszystkich wojsk zapasnych, Jenerał-Adjutantowi Xięciu *Wolkońskiemu*; wszystkim zaś dalszym oddziałowym Naczelnikom szczególne Najwyższe zadowolenie.

Podczas przeciągania, Ich Cesarzkie Wysokości Następcy Cesarza i Wielki Xiążę Michał Pawłowicz, jako Szefowie Ich imienia półków dragoniskich, znajdowali się przy swoich półkach; a Jego Królewska Wysokość Xiążę Eugeniusz Wirtemberski, przy kompanii Grenadyerów półku imienia Jego Wysokości.

Tym sposobem, od czasu Najwyższego przybycia do Boro-dina, odbyte zostały przez Cesarza Jego Mości częściowe przeglądy wszystkich wojsk, tu zebranych.

Ogółem, na trzech Najwyższych przeglądach, znajdowało się w szkach:

Batalionow . . . . .	128
Szwadronow . . . . .	167
Baterij Pieszych . . . . .	24
— Konnych . . . . .	9
Dział . . . . .	264
Jeneratów . . . . .	38
Sztabs-Oficerów . . . . .	277
Ober-Oficerów . . . . .	2,619
Podoficerów . . . . .	11,173
Muzykantów . . . . .	5,241
Szeregowych . . . . .	98,250

Wogółę samych do frontu należących 117,598

Pomimo to, że niektóre z tych wojsk przysły na miejsce zbierania się z dalekich krajow Państwa, wszystkie jednak wystąpiły na przegląd Najwyższy w stanie prawdziwie odznaczającym się ze wszęch względów, i Najjaśniejszy Pan, ze szczególném zadowoleniem, raczył dostrzedz w nich doskonałą jednostajność i wiarę przechodzące szybkie postępy w ich ukształceniu, co dowodzi powszechnej gorliwości i staranności wszystkich oddziałowych Naczelników około ściśłego i nieodstępного wykonywania prawideł, ku przewodnictwem im przepisanych.

Za powrotem Cesarza Jego Mości do obozu, mieli szczęście stawić się przed Najjaśniejszym PANEM, przybyłe nowe osoby, które się znajdowały w Boro-diniskiej bitwie.

O godzinie 6-tej wieczorem, Cesarz Jego Mość, z przybyłym dnia 2-go Jego Wysokością Arcy-Xięciem Austrjackim, *Albertem*, raczył jeździć do Boro-diniskiego pomnika i oglądać okolice. (R. I.)

Przez Najwyższy Rozkaz dzienny, 9-go Sierpnia, Półkownik Gwardyi półku Finlandzkiego *Bazin*, przeniesiony do Gwardyi półku strzelców.

— Przez Najwyższy Rozkaz Dzienny, 10-go Sierpnia, Dowodzący 12-tą brygadą Artylleryi, Półkownik *Bierezin*, utwierdzony Dowódcą tej brygady.

— Przez Najwyższy imienny ukaz do Kapituły Rosyjskich Cesarzkich i Królewskich Orderów, w dniu 7-m teraźniejszego Sierpnia, Starszy Radca Uralskiej Wojskowej Kancllaryi, Półkownik *Bizjanow*, Najjaśkawiej mianowany Kawalerem Orderu Sw. Anny 2-go stopnia.



— Правительствующій Сенатъ, въ Общемъ Собраніи первыхъ трехъ Департаментовъ, слушалъ: попервыхъ, предложенное Господиномъ Министромъ Юстиціи, Дѣйствительнымъ Тайнымъ Совѣтникомъ, Статсъ-Секретаремъ Его Императорскаго Величества и Кавалеромъ Дмитріемъ Николаевичемъ Блудовымъ, къ надлежащему исполненію, Высочайше утвержденное мнѣніе Государственнаго Совѣта слѣдующаго содержания: „Государственный Совѣтъ, въ Департаментѣ Законовъ и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ докладъ Общаго Собранія первыхъ трехъ Департаментовъ Правительствующаго Сената о взысканіи денегъ за напечатаніе статей разрешительныхъ вмѣстѣ съ деньгами за статьи запретительныя, и имѣя въ виду маловажность установленнаго за напечатаніе объявленій платежа, который нѣкогда обременить не можетъ, считаетъ и съ своей стороны, въ отвращеніе возникшихъ въ семъ дѣлѣ затрудненій, предполагаемый новый порядокъ взысканія денегъ за запрещенія и разрешенія полезнымъ и нужнымъ, и потому положила докладъ Правительствующаго Сената утвердить, дополнивъ соответственно тому стат. 2845 и 2867 Свода Гражданскихъ Законовъ (Т. X).“ На ономъ мнѣніи написано: Его Императорское Величество, воспослѣдовавшее мнѣніе въ Общемъ Собраніи Государственнаго Совѣта о взысканіи денегъ за напечатаніе статей разрешительныхъ вмѣстѣ съ деньгами за статьи запретительныя, Высочайше утвердить соизволилъ и повелѣлъ исполнять. Предсѣдатель Государственнаго Совѣта *Князь И. Васильчиковъ*. 10 Мая 1839 года. И во-вторыхъ, сираку, по коей оказалось, что всеподданнѣйшій Его Императорскому Величеству докладъ Общаго Собранія Правительствующаго Сената по сему предмету, внесенному на разсмотрѣніе изъ 1 Департамента Сената, на основаніи Свода Законовъ Тома 1 Учрежденій Государственныхъ ст. 471, подносимъ былъ въ слѣдующей силѣ: изъ дѣла видно, что Московская Комиссія для составленія Свода запрещеній и разрешеній на имѣнія, въ рапортѣ своемъ Господину Министру Юстиціи, испрашиваетъ повсемѣстнаго предписанія, чтобы деньги за печатаніе статей разрешительныхъ, взыскиваемы были при самомъ началѣ вмѣстѣ съ деньгами за статьи запретительную. Ко введенію такого порядка во взысканіи денегъ за разрешеніе имѣній, Комиссія побуждается слѣдующими уваженіями: что печатаніе статей разрешительныхъ до сего времени дѣлается на счетъ ограниченныхъ доходовъ оной Комиссіи; что о взысканіи употребленныхъ на сие издержекъ заведены многія дѣла, но переписка болѣею частью оказывается бесполезною по невѣстности лицъ и имѣній, съ которыхъ слѣдуетъ взыскать деньги, какъ между тѣмъ запретительныя статьи, подлежащія уничтоженію, остаются не уничтоженными во многомъ количествѣ, и что наконецъ благовременное взысканіе денегъ за напечатаніе разрешенія, сближаетъ исполненіе 2867 стат. X. Тома Свода Гражданскихъ Законовъ, на основаніи которой по уничтоженіи причины, по коей на недвижимое имущество наложено запрещеніе, сие послѣднее должно быть разрешено. Разсмотрѣвъ такое предположеніе Московской Комиссіи для составленія Свода запрещеній и разрешеній на имѣнія, Общее Собраніе Правительствующаго Сената и съ своей стороны находить, что отъ несвоевременнаго взысканія денегъ, слѣдующихъ на разрешительную статью, снятіе запрещеній съ имѣній дѣйствительно можетъ встрѣчаться съ объясняемыми Комиссіею затрудненіями и потому, дабы отстранить таковыя и чрезъ то въ образѣ производства дѣла по части разрешенія имѣній установить порядокъ, болѣе способствующій исполненію законовъ, на сей предметъ существующихъ, согласно съ заключеніемъ 1-го Департамента Правительствующаго Сената, Общее Собраніе Сената полагаетъ: опредѣлить общимъ правиломъ, чтобы деньги за напечатаніе статей разрешительныхъ, взыскиваемы были при самомъ началѣ вмѣстѣ съ деньгами за статьи запретительную, а въ послѣдствіи при доставленіи къ напечатанію разрешительныхъ статей, означать, когда именно и за какимъ номеромъ слѣдовавшія за нихъ деньги были доставлены.

— По ходатайству Архіепископа Могилевскаго, Митрополита всѣхъ Римско-Католическихъ въ Россіи Церквей Игнація *Павловскаго*, о назначеніи для вѣреннѣйшъ ему дѣлъ особой съ содержаніемъ отъ казны Канцеляріи, Г. Управляющій Министерствомъ Внутреннихъ дѣлъ представлялъ предположенія его о томъ на разсмотрѣніе Комитета Г. Министровъ. По положенію Комитета, Государь Императоръ, въ 18 день Минушаго Іюля, Высочайше повелѣлъ соизволять: 1) Предоставить Митрополиту *Павловскому* вмѣстѣ при себѣ особую Канцелярію, опредѣлять на

— Рѣзаясь Сенатъ, на Поѣзженіемъ Зебраніи первыхъ трехъ Департаментовъ, слушалъ: напередъ, предложенной przez Pana Ministra Sprawiedliwości, Rzeczywistego Radcę Tajnego, Sekretarza Stanu Jego Cesarzkiej Mości i Kawalera Dymitra Nikołajewicza Błudowa, dla należytego wykonania, Najwyżej utwierdzonego zdania Rady Państwa w brzmieniu następującem: „Rada Państwa, na Departamencie Praw i na Powszechném Zebraniu, rozpatrzywszy przełożenie Połączonego Zebrania pierwszych trzech Departamentów Rządzącego Senatu o uzyskiwaniu pieniędzy za drukowanie artykułów uwalniających, razem z pieniędzmi za artykuły zaprzeczające, i mając na uwadze małą wartość ustanowioną za drukowanie ogłoszeń opłaty, która nikomu uciążliwością być nie może, i se swojej strony uważa, dla uprzątnienia wynikłych w rzeczy tej zatrudnień, zamierzając nowy porządek uzyskiwania pieniędzy za zaprzeczenia i uwolnienia, pożytecznym i potrzebnym, i dla tego postanowiła: podanie Rządzącego Senatu utwierdzić, dozupełniając stosownie do tego art. 2845 i 2867 Połączenia Praw Cywilnych (T. X).“ Na tém zdaniu napisano: Jego Cesarzka Mość zdanie nastąpiło na Powszechném Zebraniu Rady Państwa o uzyskiwaniu pieniędzy za drukowanie artykułów uwalniających, razem z pieniędzmi za artykuły zaprzeczające, Najwyżej utwierdzić raczył i rozkazał wypełnić. Prezydent Rady Państwa *Xiąże I. Wasilczykow*. 10 Maja 1839 roku. I powtóre, wywód rzeczy, z którego się okazało, że najuniższe do Jego Cesarzkiej Mości przełożenie Powszechnego Zebrania Rządzącego Senatu w tej rzeczy, wniesione na rozpatrzenie do 1 Departamentu Senatu, na osnovie Połączenia Praw Tomu 1 Urządzeń Państwa art. 471, podawane było w następującej mocy: z dzieła okazuje się, że Moskiewska Kommissya do ułożenia Połączenia zaprzeczeń i uwolnień na majątki, w raporcie swym do Pana Ministra Sprawiedliwości, uprasza o powszechne przedpisanie, ażeby pieniądze za drukowanie artykułów uwalniających, uzyskiwane były na samym początku, razem z pieniędzmi za artykuł zaprzeczający. Do wprowadzenia takowego porządku w uzyskiwaniu pieniędzy za uwolnienie majątkow, Kommissya miała pobudkę uwagi następujące: że drukowanie artykułów uwalniających do tego czasu robi się na rachunek ograniczonych dochodów tej Kommissyi; że o uzyskanie użytych na to wydatkow, zaprowadzone jest mnóstwo dzieł, ale korespondencya powiększej części okazuje się bezużyteczną dla wiadomości o osobach i majątkach, od których należy uzyskać pieniądze, gdy tymczasem artykuły zaprzeczające, podlegające wykreśleniu, pozostają niewykreślonemi w wielkiej liczbie, i że nakoniec wczesne uzyskanie pieniędzy za drukowanie uwolnień, zbliża wypełnienie art. 2867 Tomu X Połączenia Praw Cywilnych, na osnovie którego, po zniesieniu przyczyny, dla której nałożone zostało zaprzeczenie na majątek nieruchomy, ten ostatni powinien być uwolniony. Rozpatrzywszy takowe przełożenie Kommissyi Moskiewskiej do ułożenia Połączenia zaprzeczeń i uwolnień majątkow, Powszechne Zebranie Rządzącego Senatu i se swojej strony znajduje, że od uzyskania nie we właściwym czasie pieniędzy, należnych za artykuł zaprzeczający, zdjęcie zaprzeczeń z majątkow, rzeczywiście może się zdarzać z przytoczonymi przez Kommissyą trudnościami, a zatem, ażeby uprzątnąć takowe i przez to w sposobie odbywania dzieł, co do uwolnienia majątkow zpod zaprzeczeń ustanowić porządek, więcej ułatwiający wykonanie praw, na ten przedmiot istniejących, zgodnie z wnioskiem 1-go Departamentu Rządzącego Senatu, Powszechne Zebranie Senatu, podaje: postanowić za powszechne prawidło, ażeby pieniądze za drukowanie artykułów uwalniających uzyskiwane były na samym początku, razem z pieniędzmi za artykuł zaprzeczający, a następnie za przysłaniem do wydrukowania artykułów uwalniających oznaczając, kiedy mianowicie i pod jakim numerem przypadające za nie pieniądze zostały przysłane. (G.S.)

— Za staraniem Arcy-Biskupa Mohilewskiego, Metropolicy wszystkich Rzymsko-Katolickich w Rosyi Kościołow, Ignacego *Pawłowskiego*, o wyznaczenie do spraw jemu powierzonych osobnej z utrzymaniem ze Skarbu Kancellaryi, P. Zarządzający Ministerstwem Spraw Wewnętrznych, przedstawia projekt jego w tej rzeczy, na rozpatrzenie Komitetu PP. Ministrów. Po nastąpieniu postanowieniu Komitetu, Cesarz Jego Mość, d. 18-go zeszłego lipca, Najwyżej rozkazał raczyć: 1) Dozwoliwszy Metropolicy *Pawłowskiemu* mieć przy sobie osobną Kancellaryą, przeznaczyć na jej utrzy-



содержаніе оной по 3200 руб. ассигнаціями въ годъ отъ казны: 2) составить сію Канцелярію изъ двухъ Письмоводителей, одного свѣтскаго, а другого духовнаго, и двухъ канцелярскихъ служителей; и 3) изъ опредѣленнаго на Канцелярію оклада назначить жалованья Письмоводителямъ: свѣтскому, который имѣетъ состоять по должности въ IX классѣ, по пенсіи въ VIII и по мундиру въ IX разрядѣхъ, 1200 р. духовному по 700 р., Канцелярскимъ служителямъ, старшему 450 р., младшему 350 р. и на канцелярскіе припасы 500 р.

Варшава, 6-го Сентября.

Его Кор. Высочество Герцога Пруссій Альбертъ, оставивъ Варшаву, пожаловалъ 50 червонныхъ въ пользу бѣдныхъ, пострадавшихъ отъ наводненія причиненнаго Вислою. (G.C.)

## ИНОСТРАННЫЯ ИЗВѢСТІЯ.

П р у с с і я.

Берлинъ, 30 Августа.

По полученнымъ изъ Кельна телеграфическимъ извѣстіямъ отъ 3-го Сентября, въ Англійскомъ Министерствѣ произошли слѣдующія перемѣны: Лордъ Джонъ Русселъ назначенъ Министромъ колоній, Лордъ Норманби Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ, а Лордъ Говикъ уволенъ отъ должности Военнаго Министра. Королева назначила Г-на Гордова помощникомъ Секретаря казначейства, на мѣсто Г-на Фраска Баринга. (О.Г.Ц.П.)

А в с т р і я.

Вѣна, 27-го Августа.

Князь Метернихъ скоро выздоровѣетъ; вчера онъ всталъ съ постели, а съ нынѣшняго дня бюлетени перестали уже выходить.

Тріестъ, 23-го Августа.

Эрцъ-Герцогъ Фридрихъ, возвратившись изъ Вены, принялъ начальство надъ фрегатомъ *Guerriera*, на которомъ вчера съ попутнымъ вѣтромъ отправился на Востокъ. (О.Г.Ц.П.)

Ф р а н ц і я.

Парижъ, 26-го Августа.

Маршалъ Сульть 23 ч. с. м. имѣлъ продолжительное совѣщаніе съ представителями могущественныхъ Державъ, а въ слѣдующій день, за Королемъ, отправился въ замокъ Э.

29-го Августа.

Генералъ Себастьяни выѣхалъ обратно въ Лондонъ, исполнять тамъ прежнюю свою должность. Прежде же посетилъ Короля 26 ч. въ замкѣ Э.

— Когда Генералъ Берtrandъ, извѣстный по своей преданности Наполеону, прибылъ изъ Полилака въ Бордо, въездъ его уподобился настоящему торжеству. По дорогѣ бросали ему лавровые и изъ осеннихъ цвѣтовъ вѣнки, приведенная же въ восторгъ толпа, отпряга лошади и тащила его коляску къ квартирѣ приготовленной для Генерала. Только продолжительный дождь помѣшалъ дать въ честь его предположенную серенаду.

— Изъ Тулона пишутъ отъ 23 ч. с. м.: „Слышно, что сообщено сюда по телеграфу повелѣніе, немедленно заняться вооруженіемъ 4-хъ линійныхъ кораблей. Полагаютъ, что для ускоренія работъ, рѣшено даже прибѣгнуть къ чрезвычайному набору ремесленниковъ.“ (G.C.)

— Въ Мониторѣ помѣщено слѣдующее телеграфическое извѣстіе. 1) „Байонна 27 Августа. Христианосы заняли Дуранго и половину Бискаи. Эспартеро находится въ Дуранго. Д. Карлосъ и Марото съ 25 баталіонами и 10 эскадронами, заняли позицію отъ Кампозаръ до Эль-Гуэта, и тѣмъ пресѣкли линію отъ Бергары до Эль-Орио.“ 2) „Байонна 28 Августа. Д. Карлосъ собралъ 26 ч. большой совѣтъ въ Виллареалѣ для разсмотрѣнія настоящаго положенія дѣлъ. Эспартеро 22 с. м. занялъ линію отъ Витторіи до Дуранго и тамъ укрѣпился. Генералъ Кастенада занялъ линію отъ Садупе до Азаральдо, и чрезъ то приблизился къ Генералу Эспартеро. Артиллерія и Карлистскіе замки на этой линіи достались въ руки Христианосовъ.“

— Извѣстный виртуозъ Лафонъ, протѣжая въ окрестностяхъ Пау, опрокинулся съ коляскою и лишился жизни. Сопутствовавшій ему Г-нъ Гери, безвредно избѣгъ опасности.

— Королевское постановленіе, по силѣ коего уменьшена пошлина съ сахара, получено въ Бордо въ ту самую минуту, когда Герцогъ Орлеанскій сѣлся въ коляску, отправляясь въ дальнѣйшій путь. Извѣстіе это принято съ восклицаніями: „да здравъ“

маніе по 3200 rubli assyguacyami na rok ze skarbu; 2) złożyć tę kancelaryą z dwóch pismowodźców, jednego świeckiego, a drugiego duchownego, i dwóch kancelaryjnych służących; i 3) z położonego na kancelaryą wyznaczenia, przeznaczyć płacy pismowodźcom: świeckiemu, który ma się liczyć w IX klasie obowiązków, a w VIII co do pensyi i co do munduru w IX-m rozrządach 1200 r., duchownemu po 700 r., służącym w kancelaryi: starszemu 450 r., młodszemu 350 r. i na rozchody kancelaryjne 500 r. (G.S.P.)

Warszawa, 6-go Września.

Xiąże Albert Pruski, opuszczając Warszawę, ofiarował 50 dukatów w złocie, do składek, zbieranych dla uszkodzonych mieszkańców nadwiślańskich.

## WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

P r u s s i a.

Berlin, 30-go Sierpnia.

Podług wiadomości telegraficznych z Kolonii, z dnia 3-go Września, nastąpiły w dniu 30 Sierpnia następujące zmiany w gabinecie Angielskim: Lord John Russel objął Ministerstwo osad, Lord Normanby Ministerstwo Spraw Wewnętrznych, zaś, Lord Howick złożył Ministerstwo Wojny, a na miejsce P. Francis Baring, mianowała Królowa P. Gordon, Pod-Sekretarzem Skarbu.

A u s t r i a.

Wiedeń, 27-go Sierpnia.

Xiąże Metternich wraca śpiesznie do zdrowia. Wczora już wstał z łóżka, a od dnia dzisiejszego przestaną wychodzić biuletyny.

Triest, 23 Sierpnia.

Arcey-Xiąże Fryderyk, za powrotem z Wiednia, objął dowództwo nad fregatą *Guerriera*, na której wczora, przy pomyślnym wietrze, na Wschód odpłynął. (G.R.K.P.)

F r a n c y a.

Paryż, d. 26 Sierpnia.

Marszałek Soult, miał dnia 23 b. m. długą konferencyą z reprezentantami wielkich mocarstw, a nastajutrz pojechał do zamku Eu, za Królem.

Dnia 29-go.

Jenerał Sebastiani wyjechał napowrót do Londynu, dla sprawowania tamie dawniejszych swych obowiązków. Pierwiej odwiedził Króla d. 26 w zamku Eu.

— Gdy Jenerał Bertrand, znany ze swego przywiązania do Napoleona, przybył z Paulilak do Bordeaux, wjazd jego był prawdziwą uroczystością. Rzucano mu po drodze wieńce laurowe i z nieśmiertelników, a uniesiony zapałem tłum, wyprzągł konie i ciągnął pojazd aż do mieszkania, przygotowanego dla Jenerała. Ulewny deszcz przeszkodził tylko danie zamierzonej serenady.

— Z Tułonu piszą pod dniem 23 b. m.: „Słychać, że nadesłany tu został rozkaz telegrafem, aby się zajęło natychmiast przygotowaniami 4-ech okrętów liniowych. Dla przyspieszenia roboty postanowiony jest podobno, nadzwyczajny nabór rzemieślników.“ (G.C.)

— Czytamy w Monitorze następujące depesze telegraficzne: 1) „Z Bajonny 27 Sierpnia. Durango i połowa Biskai, dostały się w moc Krystynistów. Эспартеро znajduje się w Durango. Don Karlos i Maroto na czele 25 batalionów i 10 szwadronów, zajęli stanowisko od Campoazar do El Gueta, a tym sposobem przecięli linią od Bergary do El-Orio.“ 2) „Z Bajonny 28 Sierpnia. Don Karlos zgromadził 26 b. m. wielką radę w Villareal, w celu wzięcia pod rozagę obecnych okoliczności. Эспартеро w dniu 22 opanował linią od Vittoryi do Durango i tam się usadowił. Jenerał Castenada zdobył linią od Sадупе do Azaraldo, i tym sposobem zbliżył się do Jenerała Эспартеро. Артиллерія i zamki Karolistów na tej linii znajdujące się, dostały się Krystynistom.“

— Sławny skrzypak Lafont, zabity został przez wyrócenie się z powozem w okolicy Pau. Towarzyszący mu P. Herz uszedł przypadku.

— Postanowienie Królewskie, zniżające cło od cukru, nadeszło do Bordeaux w tej chwili, kiedy Xiąże Орлеану wsiadał do powozu, w celu odbywania dalszej podróży. Wiadomość tę przyjęto ponawianemi okrzy-



етвуетъ Король, да здравствуетъ Герцогъ Орлеанскій." (О.Г.Ц.П.)

#### Б е л г и я.

Брюссель, 29-го Августа.

Король и Королева Бельгійскіе выѣхали вчера изъ Остенды въ замокъ Э, во Францію, для посѣщенія Королевской Французской фамилии. Въ послѣдствіи Ихъ Величества отправятся изъ Трепорта въ Брейтонъ. (О.Г.Ц.П.)

#### А н г л и я.

Лондонъ, 24-го Августа.

Королева выѣхала вчера въ Виндзорскій дворецъ, въ сопровожденіи принца Саксенъ-Кобургскаго и его фамилии; третьяго дня Е. В. была съ своею родителницею у Герцога Сутерландскаго.

— Въ газетѣ *Morning Post* напечатано слѣдующее: „Съ чувствомъ искренняго радости, являемъ себя въ обязанность извѣстить Англійскій народъ, что Бриссельскій нашъ корреспондентъ, пользующійся довѣріемъ тамошняго двора, уведомилъ насъ, что Царствующая Королева Англійская вскорѣ вступитъ въ бракъ со вторымъ сыномъ владѣтельнаго Герцога Саксенъ-Кобургскаго, Альбертомъ Францемъ. Принцъ, коего ожидають столь блестящая участі, прибудетъ въ Англію вмѣстѣ съ Королемъ и Королевою Бельгійскими. Онъ родился 26-го Августа 1819 года; слѣдовательно моложе Королевы тремя мѣсяцами и двумя днями.“ Въ *Kurier* извѣстіе это перепечатано слово въ слово изъ журнала партіи торіевъ, а въ министерскомъ журналѣ *Globe* утверждаютъ, что это уведомленіе вовсе несправедливо.

— Въ Ирландіи считается теперь 819 чел. артиллеристовъ, 1189 кавалеріи и 11,345 челов. пѣхоты, всего 13,345 чел. (О.Г.Ц.П.)

— *Courrier* упоминаетъ о намѣреніяхъ Франціи противъ Туниса, обладаніе которымъ выгодно, чѣмъ Алжиръ, обезпечило бы владычество на Средиземномъ морѣ. Въ этомъ отношеніи, Франція привилась за дѣло весьма систематическа; сперва она поддерживала Тунисскаго Бея въ несогласіяхъ его съ портою, теперь же, когда онъ не можетъ ожидать никакой помощи со стороны Турокъ, сама намѣрена дѣйствовать непріятельски противъ него, начиная съ того, что требуетъ дань, которую онъ некогда платилъ Алжиру. (Г. С.)

28-го Августа.

Въ Субботу вечеромъ Королева снова возвратилась въ Лондонъ. Вчера въ Букинггемскомъ дворцѣ былъ выходъ у Е. В. а послѣ того засѣданіе тайнаго совѣта. На выходѣ представлялся Королеву недавно прибывшій сюда Герцогъ Павелъ Виртембергскій, а въ слѣдъ за симъ получили аудіенцію: Ганноверскій Посланникъ Баронъ Мюнхгаузенъ, Испанскій Генералъ Алава, который вручилъ Е. В. письма своей Государыни, Англійскій Посланникъ при Парижскомъ дворѣ Лордъ Гренвилъ и Г-нъ Спрингъ Рейсъ, который вручилъ Королеву печать хранящуюся у него по занимаемому имъ мѣсту. На засѣданіи тайнаго совѣта привосили присягу; Герцогъ Сутерландскій, назначенный Лордомъ намѣстникомъ въ Шропширѣ и Г-нъ Франсисъ Бариагъ, Канцлеръ Палаты Финансовъ.

— Засѣданіе Парламента. Верхняя Палата 27 Августа. Сегодня въ 2 часа по полудни Королева отправилась въ Верхнюю Палату для закрытія засѣданій Парламента. По прибытіи Президента и членовъ Палаты, Е. В. произнесла слѣдующую рѣчь:

Милорды и Господа!

По окончаніи Государственныхъ дѣлъ, я исполняю пріятную для меня обязанность, увольняя васъ отъ многотрудныхъ занятій въ Парламентѣ. Весьма утѣшительно, что окончательный трактатъ, заключенный между Бельгіею и Голландіею, при содѣйствіи пяти могущественныхъ державъ, прекратилъ наконецъ несогласіе между сими двумя государствами и избавилъ Европу отъ опасности нарушенія всеобщаго мира. Державы, приведшія къ счастливому окончанію несогласія въ Нидерландахъ, озаботились теперь совокупно дѣлами Востока; они постановили сохранить независимость и цѣлость Оттоманской Имперіи, и я могу съ увѣренностію сказать, что общія усилія сихъ Державъ успешно окончить дѣла столь важныя для цѣлой Европы. Мнѣ особенно пріятно было содѣйствовать въ примиреніи Мексики съ Франціею. Не теряя изъ виду сохраненія всѣхъ выгодъ мира для моихъ подданныхъ, я счастлива, если могу возстановить согласіе между посторонними Державами. Недавно заключила я трактатъ съ Французскими Королями, съ тѣмъ, чтобы прекратить недоразумѣнія, возникшія въ послѣдніе годы, между Англійскими и

#### Б е л г и я.

Bruxella, 29 Sierpnia.

Król i Królowa Belgijscy, wyjechali wczora z Ostendy do zamku Eu, we Francyi, w celu odwiedzenia Królewskiej rodziny Francuzkiej; następnie z Tripost odpłyną do Brighton. (G.R.K.P.)

#### А н г л и я.

Londyn, dnia 24 Sierpnia.

Królowa wyjechała wczora do zamku Windsor, w towarzystwie Xięcia Sasko-Koburskiego i jego rodziny; przedwczora zaś była na obiedzie z matką swoją i pomienianym Xięciem u Xięcia Sutherland.

— Czytamy w *Morning Post*: „Z uczuciem najwyższej radości mamy sobie za obowiązek, uwiadomić lud Angielski, że właśnie w tej chwili doniosł nam jeden korespondent Brukselski, posiadający zupełne zaufanie tamtejszego dworu, iż związek małżeński, niebawem zawarty zostanie między panującą Królową Angielską, a Xięciem Albertem Franciszkim, drugim synem panującego Xięcia Sasko-Koburskiego. Dostojny Xięć, przeznaczony do tak świetnego losu, przybędzie do Anglii z Królem i Królową Belgijskimi. Xięć Albert Franciszek, urodził się 26 Sierpnia 1819 roku; zatem młodszym jest od Królowej, miesięcy trzy i dni dwa.“ *Kurier* przepisał dosłownie tę wiadomość z dziennika Torysowskiego, ministerjalny zaś Dziennik *Globe* oświadcza, że w poprzedzającym doniesieniu nie ma ani słowa prawdy.

— Siły wojenne, znajdujące się obecnie w Irlandyi, składają się z 819 artylerzystów, 1189 jazdy i 11,345 piechoty, ogółem z 13,343 ludzi. (G.R.A.P.)

— *Courrier* namienia o zamiarach Francyi przeciwko Tunetowi, którego posiadłość zapewniłaby dogodniejsze panowanie na morzu Śródziemnym, aniżeli Alger. W tej mierze, przystępowała Francya bardzo systematycznie do dzieła, naprzód wspierała Beja Tunezyjskiego w jego nieporozumieniach z Portą, teraz zaś, kiedy ten nie może już żadnej spodziewać się pomocy ze strony Turków, sama na niego chce uderzyć, zaczynając od wymaganja haraku, jaki niegdyś opłacał Algierowi. (G. C.)

Dnia 28.

W Sobotę wieczorem wróciła znowu Królowa do Londynu; wczora zaś były u Monarchini pokoje w pałacu Buckingham, a następnie posiedzenie Tajnej Rady. Podczas pokojow, przedstawiano Królowej przybyłego tu niedawno Xięcia Pawła Wirtemberskiego; następnie mieli posłuchania: Posel Hannowerski Baron Münchhausen, Jenerał Hiszpański Alava, który zł. żył listy swej Monarchini, Posel Angielski przy dworze Francuzkim Lord Granville, i P. Spring Rice, który w ręce J. K. Moś i złożył pieczęć swego urzędu. Na posiedzeniu Tajnej Rady wykonali przysięgę: Xięć Sutherland, jako Lord Namiestnik, Shropshire i P. Francis Barrington, jako nowo-mianowany Kanclerz Izby Skarbowej.

Zamknięcie posiedzeń parlamentu. Izba wyższa. Goszczenie w dniu 27 Sierpnia. Dział o godzinie 2-jej z południa, udała się Królowa uroczystie do Izby Wyższej, w celu odroczenia Posiedzeń Parlamentu. Za przybyciem Mówcy (Prezesa) i Członków Izby Niższej, Monarchini miała następującą mowę:

Milordowie i Mości Panowie!

Kiedy już sprawy publiczne są załatwione, spełniam miły obowiązek, uwalniając was od mozolnych prac parlamentowych. Cieszę się, że ostateczny traktat między Hollandją i Belgią, za pośrednictwem pięciu wielkich mocarstw, przywieziony do skutku, położył tamę sporom między temi dwoma krajami, i pokoj Europejski usunął od niebezpieczeństw, na jakie długo był wystawiony. Taż sama jedność, która pomienione sprawy zawikłane doprowadziła do spokojnego kresu, przewodniczy obecnie w okolicznościach Wschodu. Pięć wielkich mocarstw, równie i teraz postanowiły utrzymać w całości, niepodległość i nierozdzielność Państwa Otomańskiego; mogę zatem was zapewnić, że ich jedność skutecznie zaspokajające załatwienie okoliczności pomienionych, będących nader ważnemi dla całej Europy. Miałam najrzetelniejszą rokosz przyczynić się do pojednania Francyi z Meksykiem. Pamiętna na utrzymanie dla moich poddanych błęgiego pokoju, z najwyższym zadowoleniem załatwiam nieporozumienia między postronnemi mocarstwami. — Nie dawno zawarłam ugodę z Królem Francuzów, mającą na celu zakończenie nieporozumień



Французскими рыбаками. Трактатъ сей, устранивъ причину распри, утвердить между сими Государствами соглашеніе, выгодное для обѣихъ сторонъ и удовлетворительное для цѣлой Европы. Я свято сохраняю заключенныя условія по предмету прекращенія торгова Неграми, постараясь склонить прочія Христіанскія державы къ заключенію общаго союза съ сею цѣлю, и надѣюсь, что Провидѣніе благословитъ намѣренія мои и увѣнчаетъ ихъ полнымъ успѣхомъ. — Душевно соболѣзую, что несогласія, подавшія поводъ къ отъѣзду моего Посланника отъ Тегеранскаго двора, еще не окончены удовлетворительнымъ образомъ со стороны Персидскаго Правительства. Желая исполнить принятыя мною на себя при открытіи засѣданій обязательства, я сдѣлала распоряженіе объ отправленіи Губернаторомъ въ Индію войскъ за рѣку Индъ и съ удовольствіемъ сообщая вамъ, что экспедиція сія не встрѣтила никакихъ препятствій, и что можно надѣяться на успѣшное достиженіе предначертанной цѣли. Съ сердечнымъ участіемъ видѣла я заботливость вашу по дѣламъ внутренняго управленія Государства. Вполнѣ одобряю принятыя вами мѣры для сохраненія порядка, искорененія преступленій и соблюденія вѣщаго правосудія въ столицѣ, и съ душевнымъ удовольствіемъ подтвердила представленныя мнѣ биллы: объ учрежденіи дѣятельнѣйшей полиціи въ городахъ, гдѣ мѣра сія въ особенности нужна, а равно объ усиленіи и распространеніи власти гражданскаго начальства въ цѣломъ Государствѣ.

Господа Члены Нижней Палаты!

Изыскавъ вамъ признательность мою за охотное и рачительное изысканіе вспомогательныхъ средствъ на государственныя потребности сего года. Съ удовольствіемъ дала я мое соизволеніе на уменьшеніе пошланы съ писемъ. Я надѣюсь, что изданное по сему предмету постановленіе, будетъ пособіемъ и поощреніемъ торговли и облегчаа сношенія и переписку, будетъ способствовать выгодамъ и пользѣ общественныхъ связей. Я повелѣла, чтобы предварительныя мѣры, по предмету предначертаній Парламента, были приведены въ дѣйствіе немедленно по исполненіи надлежащихъ изслѣдованій и распоряженій. Выгодныя условія, на коихъ значительная часть долга, не обремененнаго фондами, заимѣна государственнымъ облигаціями, представляютъ утѣшительное доказательство довѣрью къ кредиту и источникамъ государственнаго богатства, равно какъ и вашу рѣшимость не нарушить соблюсти народную состоятельность въ платежѣ.

Милорды и Господа!

Съ искреннимъ сожалѣніемъ вынуждена я была предать строгости законовъ тѣхъ, которые не скрывали намѣренія своего вооруженною рукою сопротивляться законнымъ властямъ, и замысла испровергнуть государственныя постановленія. Строгость суда и безпристрастное рѣшеніе блюстителей правосудія, укротили попытки неповиновенія, и я ожидаю, что народъ мой, по образу мыслей своихъ и любви къ справедливости, будетъ свято чтить законы и соблюдать порядокъ, равно какъ и необходимые какъ для бедныхъ такъ и для зажиточнѣйшихъ сословій общества. (О. Г. Ц. П.)

Т у р ц и я.

Константинополь, 14 Августа.

Мегмедъ-Али развиваетъ противъ своего владыкѣ хитрости и происки, отъ которыхъ не хочетъ отказаться, не смотря на многократныя увѣренія въ своей вѣрности и преданности, не смотря на внушенія сдѣланныя ему со стороны могущественныхъ Державъ; эта неутомимая дѣятельность, можетъ угрожать паденіемъ царства Османовъ, ежели сообразнымъ посредничествомъ, не будетъ положена ей преграда. Его воззваніе къ всѣмъ Пашамъ Государства, коихъ приглашаетъ соединиться съ нимъ, чтобы возстановить порядокъ и спокойствіе и освободить Султана отъ опеки Хозрева, само собою уже возбуждало опасеніе, должествовавшее заставить Порту, обратить самое бдительное вниманіе на области, которыя до того уже несомнѣнно взволнованы этими происками, что всего надлежитъ опасаться. Между тѣмъ отправляетъ Вице-Король во всѣ стороны многочисленныхъ Эмиссаріевъ, отвергнувъ всю предосторожность, прежде имъ употребляемую, которую онъ теперь считаетъ вовсе ненужною. Передъ глазами, такъ сказать, Европейскихъ флотовъ, стоящихъ при Тенедосѣ, вошелъ недавно Египетскій бригъ въ Салоническій заливъ, гдѣ перешла съ него на материкъ, шестеро повѣренныхъ Мегмеда-Али, которые вѣрно не имѣютъ, другаго намѣренія, какъ только взволновать Македонію. Хозревъ-Паша немедленно извѣстивъ объ этомъ приключеніи предста-

завшихъ востаніяхъ, между рыбаками Англическими и Французскими. Umowa ta, oddalając powody sporow, posłuży do utwierdzenia między temi krajami zgody, korzystnej dla stron obu, pożądanej dla całej Europy. — Najwytrwalej prowadzić będą zaczęte układy, w celu przywiezienia Mocarstw Chrześcijańskich do zawarcia powszechnego związku, dla wyłączenia handlu niewolnikami, i mam nadzieję, że Opatrzność, błogosławiąc moim zamiarom, uwieńczy je pomyślnym skutkiem. — Boleję, że spory, które się przyczyniły do oddalenia mego Posła z dworu Teherańskiego, jeszcze przez Rząd Perski sposobem zaspokajającym załatwione nie zostały. — Chcąc wypełnić zobowiązania się, zwiastowane wam przy zagajeniu posiedzeń, Generalny Gubernator Indyjski wysłał wojsko za Indus; z żywem zaśm oznajmiam wam zadowoleniem, że postępy tej wyprawy nie natrafily na przeszkody, i że wszelką mić można nadzieję, iż ważne cele, dla których ją przedsięwzięto, będą ostatecznie osiągnięte. Z żywem społecznym zważałam na hacznosc, jaką poświęcaliście stanowi wewnętrznemu i położeniu kraju. Zgadza się zupełnie na uchwalone przez was środki, w zamiarze utrzymania porządku, przytłumienia zbrodni i ulepszenia wymiaru sprawiedliwości w stolicy, i z całym wyłaniem serca potwierdziłam przedstawione mi bile: o urządzeniu skuteczniejszej władzy policyjnej w miastach, szczególnie jej potrzebujących, tudzież o osiągnięciu ważnego celu przez ogólne rozprzestrzenienie i wzmożenie władzy cywilnej w całym kraju.

Mości Panowie Izby Niższej!

Składam wam dziękę za gorliwe i obojętne uchwalenie zasiłków na tegoroczną służbę. Z zadowoleniem przyzwoliłam na niższenie opłaty od listów. Spodziewam się, że prawo w tym przedmiocie uchwalone, będzie pomocą i zachętą dla handlu, a przez ułatwienie stosunków i korespondencji, przyłoży się znacznie do korzyści i ulepszenia związków społecznych. Poleciłam, aby przedwstępne kroki do wykonania zamiarów parlamentu, zaraz po ukończeniu potrzebnych w tym celu śledztw i urzędów wykonane były. — Korzystne warunki, pod którymi znaczna ilość z długu bezfundusowego w papiery skarbowe zamienioną została, przedstawia pocieszający dowód zaufania, pokładanego w kredycie i środkach zamożności krajowej, równie, jak wasze postanowienie zachować rzetelność narodu nie-tykalną.

Milordowie i Mości Panowie!

Z boleścią najmocniejszą ujrzałam się zmuszoną użyć surowości prawa, przeciw tym, którzy nie ukrywali zamiaru opierania się orężem prawym władzom i chęci obalenia ustaw krajowych. Uroczyste postępowanie sądów, i nieustraszone wykonywanie sprawiedliwości, przez osoby czuwające nad nią z obowiązku, uśmierzyły pierwsze próby nieposłuszeństwa, spodziewam się zatem, po dobrym duchu mego ludu i przywiązaniu jego do ustaw, że troskliwie przestrzegać będzie prawa i porządku, równie niezbędnych, gwoi opiece nad biednymi, jako-ż i błogiemu bytowi najbiedniejszych klas społecznej rzeczy. (G. R. K. P.)

Т у р ц и я.

Stambul, 14 go Sierpnia.

Mahmed-Ali rozwija przeciwko swemu władcy żądzi, których nie chce zrzec się, pomimo licznych zapewnień o swej wierności i uległości, pomimo zapowiedzi, uczynionych mu ze strony wielkich mocarstw; jest to tak skrajna czynność, iż jeżeli przez stosowne wdanie się, nie będzie miała położonej tamy, Państwo Osmanidów jest zagrożone upadkiem. Jego odezwa do wszystkich Baszów Państwa, których powołuje dołączenia się, aby przywrócić spokojność i porządek, oraz Sultana zpod opieki Chozrewa uwolnić, była już sama przez się dosyć wzniecającą obawę, ażeby skłonić Portę do zwrócenia najbaczniejszej uwagi na prowincye, które są już niezawodnie tak dalece temi intrygami wzburzone, że wszystkiego obawiać się należy. Tymczasem wysyła Vice Król na wszystkie strony licznych emisariuszów, co działo się dotąd z pewną ostrożnością, ale teraz nie zdaje mu się takowa być już potrzebną. Niemal pod okiem flot europejskich, stojących przy Tenedos, wpłynął niedawno bryg egipski do zatoki salonickiej, gdzie wysadził na ląd sześciu powierników Mehmeda-Alego, którzy nie mają pewnie innego celu, jak tylko podburzyć Macedonię. Chozrew-Basza, doniósł zaraz o tém zdarzeniu reprezentantom mocarstw zagranicznych, po czym Lord Ponsonby i Admirał Rousin, wydali rozkaz swoim Admiralom, ażeby przemocą bryg egipski zatrzymali. Tym sposobem byłaby to pierwsza wojenna demonstracja ze strony Europy.



вителей иностранных Державъ, послѣ чего Лордъ Понсонби и Адмиралъ Руссенъ, дали своимъ Адмираламъ повелѣніе, насильно задержать Египетскій бригъ. Такимъ образомъ это было первое вооруженное вѣдѣтельство со стороны Европы. При Дарданеллахъ находится сильный флотъ изъ Англійскихъ и Французскихъ кораблей, состоящій изъ 20 и болѣе линійныхъ кораблей съ соразмѣрными числомъ фрегатъ, корветъ, бриговъ и пр. На сихъ дняхъ ожидали здѣсь Адмирала Стопфорда, который именно вчерашняго числа, проплылъ чрезъ Дарданеллы на Англійскомъ военномъ кораблѣ.

— Теперь уже навѣрно извѣстно, что Диванъ рѣшилъ было смерть Гафиза-Паши; вѣдали только какъ слѣдовало взяться за это, по прежнему ли обычаю т. е. посредствомъ удавленія, или по Европейски, назначивъ военный судъ. Узнавъ объ этомъ Прусскій Посланникъ Г. Кенигсмаркъ, успѣлъ сильными и убѣдительными представленіями, склонить Диванъ отказаться отъ этого намеренія, которое могло содѣлаться весьма вреднымъ Портѣ, потому что Гафизъ-Паша вообще былъ любимъ Турецкимъ войскомъ. Что Г. Кенигсмаркъ благоразумно совѣтовалъ Портѣ, вскорѣ это доказано было негодованіемъ изъясненнымъ войскомъ, когда новоназначенный Главнокомандующій Саадудаль-Паша, строго поступилъ съ Гафизъ-Пашею и отослалъ его какъ узника въ Сивасъ. Порта не только совершенно простила Гафизъ-Пашу, но даже назначила его Пашею области, въ которую онъ былъ сосланъ изгнанникомъ. (G.C.)

#### Египетъ.

*Александрія, 7-го Августа.*

Метмедъ-Али имѣлъ короткое совѣщаніе съ генеральными консулами Европейскихъ Державъ. Онъ не ожидалъ того, что случилось и утверждаетъ, что когда посольствѣмъ ему требованія государства, онъ извѣщенъ былъ Портою, что она соглашается предоставить ему наслѣдство принадлежащихъ ему владѣній, то нѣтъ надобности прибѣгать къ посредничеству, котораго онъ однакожъ не избѣгаетъ, въ томъ убѣжденіи, что оно подтвердитъ справедливость его требованій. Какъ бы то ни было, однакожъ кажется несомнѣннымъ, что онъ вовсе не думаетъ о выдѣлѣ флота.

— Изъ Сиріи нѣтъ ничего достовѣрнаго. Ибрагимъ-Паша съ 17,000 чел. находился еще въ Марашѣ, Солиманъ-Паша въ Айнатабѣ; въ Бирѣ и Орфѣ стоятъ Египетское войско а нѣсколько полковъ отправлены въ Адану. Губернаторъ города Алеппа, выступилъ противъ взбунтовавшихся между Алеппомъ и Антакіей, которыми нанесъ поражение. — Когда въ Египетскомъ лагерѣ получено извѣстіе, о востановленіи на престолѣ Султана, Ибрагимъ-Паша повелѣлъ обнародовать оное войску и праздновать это происшествіе торжественно, при пушечныхъ выстрѣлахъ и обыкновенныхъ молебствіяхъ. (G.C.)

#### НОВѢЙШІЯ ИЗВѢСТІЯ.

*Парижъ, 1 Сентября.*

Графъ Ле Говъ, Белгійскій Посланникъ при здѣшнемъ Дворѣ, выѣхалъ въ замокъ Э.

— Г. Одиллонъ Барро, на сихъ дняхъ отираился въ Лондонъ.

— Телеграфическія извѣстія, по поводу коихъ, какъ кажется, распространился слухъ, что Марото перешелъ на сторону Храстингозовъ и которыя сообщаютъ только, что несогласіе воспослѣдовало между нимъ и Донъ-Карлосомъ, гласитъ слѣдующее: 1) Байонна 30 Августа: „Свиданіе, происходившее 26 ч. с. м. между Карлистскими начальниками, имѣло слѣдствіемъ, совершенный разрывъ между Донъ-Карлосомъ и Марото. 27 ч. Донъ-Карлосъ обратился въ Эстеллу, Марото же съ 4-мя только баталіонами отправился въ Аспеницію; въ областяхъ господствуетъ сильное волненіе.“ — 2) Байонна 31 Августа: „28 ч. Марото съ 4-мя баталіонами прибылъ въ Цумарагу. Эспартеро занялъ Бергару. Донъ-Карлосъ находился 29 ч. въ Ларанзарѣ. Его ожидали въ Элизондо. Морено и Виллареаль отдають войскамъ приказъ. Симонъ Торре съ 4-мя баталіонами изъ Адавы, и Итирарга съ 7-мью изъ Гуипускои, не объявили еще своего мнѣнія; Донъ-Карлосъ можетъ только подаваться на Наваррцевъ.“

*Амстердамъ, 2-го Сентября.*

На здѣшней биржѣ сегодня, будго заподлинно знали, что въ Испаніи послѣдовало примиреніе между Генералами Эспартерою и Марото. Телеграфическія извѣстія, опубликованныя въ Парижѣ 31 Августа, прежде уже были здѣсь извѣстны и потому Испанскія облигаціи вновь возвысились, до 23½, но подъ конецъ собранія на биржѣ, опять продавались по 22½. (A.P.S.Z.)

При Дарданеллахъ стои вѣдѣстно грозна флота англійскихъ и французскихъ окрѣтовъ, складаясь ся преезѣло з 20 окрѣтовъ линіовыхъ з одповѣднѣя лирѣя фрегатъ, корветъ, брыговъ etc. В тыхъ днѣяхъ сподѣвано ся ту Адмирала Stopforda, кторѣ днѣя вчорѣзшего прееплѣналъ вѣдѣсно Дарданелле на воєннѣмъ окрѣціе англійскимъ.

— Jest teraz rzeczą pewną, że Dywan postanowił śmierć Hafiza-Baszy, niewiedzianno tylko: czy ją wykonać dawnym zwyczajem, to jest, przez uduszenie, czyli też na sposób europejski, przez wyznaczenie sądu wojennego. Dowiedziawszy się o tem Poseł Pruski P. Königsmark, umiał skłonić Dywan silnemi i bardzo trafnymi przełożeniami, do odstąpienia tego zamiaru, który mógł być bardzo szkodliwym dla Porty: bo Hafiz-Basza posiadał wiele miłośców w wojsku tureckim. Że P. Königsmark dobrze radził Porcie, pokazało się to z oburzenia, okazanego przez wojsko, gdy nowo mianowany dowódca główny, Saadulah-Basza obszedł się surowo z Hafiz-Baszą i odesłał go jako więźnia do Siwas. Porta, nie tylko przebaczyła wszystko Hafiz-Baszy, ale mianowała go nawet Baszą prowincyi, do której na wygnanie posłany został. (G.C.)

#### Египт.

*Alexandria, 7 Sierpnia.*

Mehmed - Ali miał krótką naradę z Konsulami Jeneralnymi Mocarstw Europejskich. Nie spodziewał się on tego, co zaszło, i twierdzi, że gdy przed nadejściem żądania mocarstw, miał ustne zawiadomienie od Porty, że ta chce mu przyznać dziedziczość posiadanych przez niego krain, nie widzi przeto powodu do interwencyi, od której wszakże nie chce być dalekim; w przekonaniu, że ta przyzna mu słuszność jego wymagań. Jakkolwiekbydz, zdaje się rzeczą pewną, że nie myśli wcale o wydaniu floty.

— Z Syrii nie masz nic pewnego. Ibrahim-Basza stał w 17,000 jeszcze w Marasz, Soliman Basza w Aintab; w Bir i Orfa jest wojsko egipskie, a kilka półków wysłano do Adana. Gubernator miasta Aleppu, wyruszył przeciwko zbuntowanym między Allepem i Antabią, którym wielką klęskę zadał. — Gdy do obozu egipskiego doszła wiadomość o wstąpieniu na tron terazniejszego Sultana, Ibrahim Basza kazał ją wojsku ogłosić i obchodzić ten wypadek uroczystie, przy huku dział i zwycięzajnych modłach. (G.C.)

#### WIADOMOŚCI NAJNOWSZE.

*Paryż, 1-go Września.*

Hrabia Le Hon, Poseł Belgicki przy tutejszym dworze, wyjechał do zamku Eu.

— P. Odillon-Barrot, temi dniami do Londynu wyjechał.

— Doniesienia telegraficzne, które mogły być powodem do pogłoski, że Marotto do Krystynistów przeszedł, a które teraz, zwiastują, że między Don Karlosem a nim przyszło do zerwania, brzmienia są następujące: 1) Bayonna 30 Sierpnia. „Skutkiem rozmowy, która 26 między Dowódcą Karolistów a Marotą zaszła, było zupełne zerwanie Don Karlosa z Marotą. 27 Don Karlos obrócił się ku Estelli, a Maroto z 4-ma tylko batalionami poszedł do Aspeitii. W prowincjach tych, wielkie jest wzruszenie.“ — 2) Bayonna 31 Sierpnia: „28-go Marotto z 4-ma batalionami przyszedł do Zumarage. Bergarę Espartero osadził. Don Karlos 29-go był w Larainzar. Oczekiwano go w Elisondo. Moreno i Villaréal wydali do wojsk rozkazy. Symon Torre z 4-ma batalionami z Alawy, a Itiriarga z 7-mią z Guipuscoa, jeszcze się nie oświadczyli. Don Karlos na samych tylko Nawarczykach liczyć może.“

*Amsterdam, 2-go Września.*

Na giełdzie mówiono dzisiaj, że w Hiszpanii układ między Generałami Espartero i Marotto do skutku przyszedł. Wiedzianno już o doniesieniach telegraficznych, w Paryżu 31 Sierpnia ogłoszonych, i dla tego papiery hiszpańskie nanowo się podniosły do 23½, ale ku końcowi giełdy za 22½ sprzedawano. (A.P.S.Z.)